



SALESIANS
Canada and Eastern USA
SALESIANOS: ORANGE, NJ.

NUESTRA SEÑORA DEL VALLE 1873



OUR LADY OF THE VALLEY CHURCH

510 Valley Street
Orange, NJ 07050

Rectory: 973-674-7500
CCD Office: 862-930-6402
Fax: 973-672-8341

W: olvsalesianchurch.org
E: olvgeneral@olvsalesianchurch.org

SERVED BY

Rev. Dieunel Victor, S.D.B., Administrator
Rev. John Nazzaro, SDB., Director
Rev. Juan Pablo Rubio, S.D.B., Youth Minister
Mrs. Barbara Davis, Parish Secretary
Ms. Karen Romero, CCD Coordinator
Ms. Alessia Santoro, Music Director
Mr. Antonio Fernandez, Spanish Choir
Ms. Irene Gruchacz, Sacristan
Mrs. Cristina Pamaar, Soup Kitchen Coordinator

CONDUCTED BY:

The Salesians of St. John Bosco
Lay Ministers and Catechists
Parish Council and Trustees

THE EUCHARIST/MISAS

Saturday Evening: 5:30 pm (English)

7 pm Español

Sunday: 9:00 am and 10:30 am (English)

12 PM Español

Weekdays: 9 am (English) and 7 pm (Español)

BAPTISMS/BAUTIZOS

Baptisms will be celebrated on the third Saturday of the month. Call the office to arrange a meeting for more information. **Los bautizos son el tercer sabado del mes. Llame a la oficina para mas informacion.**

PENANCE/CONFESIONES

Saturday: 4:30-5:15 pm **Wednesday:** 7:30 pm

By appointment anytime at the Rectory

MARRIAGE/MATRIMONIOS

Contact the office for more information.
Contacte la oficina para mas informacion.

CCD CATECHISM ORATORY

Saturday: 9:30 am-12:00 pm

COMMUNION CALLS/ COMUNION A LOS ENFERMOS

A Priest or a Eucharistic Minister will bring Communion to any homebound parishioners. Contact the office. **El sacerdote o el ministro traera la Eucaristia a los que no puedan asistir a misa. Llamar a la oficina.**

ANOINTING OF THE SICK/ UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

The sacrament of Anointing is available for those of advanced age or anyone who is seriously ill. Please contact the parish priests. **La Uncion de los enfermos esta disponible para las personas de edad avanzada or este gravemente enfermo. Llamar a la oficina.**

ADORATION/HORA SANTA

Wednesdays/Miercoles
@ 7:30pm with Confessions

PARISH POLICY/ POLITICA PARROQUIAL

You must be registered in the parish for Baptisms, Marriage and Religious Education.
Para Bautizos, Matrimonios y Catecismo deben de estar registrados en la parroquia.

**FROM THE ADMINISTRATOR'S DESK**

My dear brothers and sisters,

Today in the Archdiocese of Newark and in most dioceses in the United States, we are celebrating the Ascension of the Lord Jesus into heaven. In today's readings the theme we can encounter is "Jesus, Lord and God of all creation", especially us His adopted children. He is indeed our Lord and God and this event, the Ascension, in the life of Jesus is a great demonstration of that. In the second reading from St. Paul's letter to the Ephesians, we can discover the profound theological significance of the Ascension of Jesus into heaven. Jesus sits at the right hand of the Father as Lord of heaven and earth. As St. Paul says, He is "far above every principality, authority, power, and dominion, and every name that is named not only in this age but also in the one to come. And he put all things beneath his feet and gave him as head over all things to the

church, which is his body, the fullness of the one who fills all things in every way" Eph 1:21-23. My brothers and sisters, the great feast of the Ascension marks the end and a beginning: that is, the end of Jesus' mission on earth and His return to the Father in heaven to reign as Lord of all creation; the beginning of the mission of the Church, empowered by the gift of the Spirit. The Feast of the Ascension of Jesus is a great reminder for us that He came to save us from the evil one, sin, that he redeemed us by giving His own life for us. His returning to the Father means that He will continue to speak on our behalf and protect us from sin. This feast reminds us that Jesus is always with us because he promised us to send us, an advocate, Holy Spirit, to lead and guide us in the mission he has entrusted to all of us. As we strive each day to fulfill Jesus' mission, that is to make disciples of all nations and baptizing them in the name of the Father..., His Ascension into heaven gives us hope that we shall be with Him in the heavenly places and for us to sing glory and praise to him. As His disciples, the Risen Lord once again is sending us to be his witnesses, to be his agents in extending his life-giving mission to the peoples of all nations, races, and class, that is His unconditional love for all. May the Risen and Ascended Lord bless us all.

Fr. Dieumel, SDB

**DESDE EL ESCRITORIO DEL ADMINISTRADOR**

Mis queridos hermanos y hermanas:

Hoy en la Arquidiócesis de Newark y en la mayoría de las diócesis de los Estados Unidos, estamos celebrando la Ascensión del Señor Jesús al cielo. En las lecturas de hoy el tema que podemos encontrar es "Jesús, Señor y Dios de toda la creación", especialmente nosotros, sus hijos adoptivos. Él es, en efecto, nuestro Señor y Dios y este acontecimiento, la Ascensión, en la vida de Jesús es una gran demostración de ello. En la segunda lectura de la carta de san Pablo a los Efesios, podemos descubrir el profundo significado teológico de la Ascensión de Jesús al cielo. Jesús se sienta a la diestra del Padre como Señor del cielo y de la tierra. Como dice San Pablo, Él es "por encima de todos los ángeles, principados, potestades, virtudes y dominaciones, y por encima de cualquier persona, no sólo del mundo actual sino también del futuro. Todo lo puso bajo sus pies y a él mismo lo constituyó cabeza suprema de la Iglesia, que

es su cuerpo, y la plenitud del que lo consuma todo en todo." Ef 1, 21-23. Mis hermanos y hermanas, la gran fiesta de la Ascensión marca el final y el comienzo: es decir, el fin de la misión de Jesús en la tierra y Su regreso al Padre en los cielos para reinar como Señor de toda la creación; el inicio de la misión de la Iglesia, fortalecida por el don del Espíritu Santo. La Fiesta de la Ascensión de Jesús es un gran recordatorio para nosotros de que Él vino a salvarnos del maligno, del pecado, y que nos redimió dando su propia vida por nosotros. Su regreso al Padre significa que Él continuará hablando en nuestro nombre y protegiéndonos del pecado. Esta fiesta nos recuerda que Jesús está siempre con nosotros porque nos prometió enviarnos, un abogado, el Espíritu Santo, para guiarnos y guiarnos en la misión que nos ha confiado a todos. A medida que nos esforzamos cada día por cumplir la misión de Jesús, que es hacer discípulos de todas las naciones y bautizarlos en el nombre del Padre..., Su Ascensión al cielo nos da la esperanza de que estaremos con Él en los lugares celestiales y de que cantaremos gloria y alabanza. Como sus discípulos, el Señor resucitado, una vez más, nos envía a ser sus testigos, a ser sus agentes para extender su misión vivificante a los pueblos de todas las naciones, razas y clases, es decir, su amor incondicional por todos. Que el Señor Resucitado y Ascendido nos bendiga a todos.

P. Dieumel, SDB

MASSSES FOR THE WEEK OF JUNE 1, 2025

JUNE 1: THE ASCENSION OF THE LORD

5:30 p.m. David Gizzo
7:00 p.m. Pura Perez
9:00 a.m. For the People
10:30 a.m. Laura Byrne
12:00 p.m. Cristobal Perez (42nd Anniv.) & Pura Perez

JUNE 2: MONDAY, EASTER WEEKDAY

9:00 a.m. For the Parish
7:00 p.m. Pastor Garcia Zambrona
Yolanda Ledezna Merina

JUNE 3: TUESDAY, SAINT CHARLES LWANGA

9:00 a.m. For the People
7:00 p.m. Health for Baby Alma Anais Hernandez

JUNE 4: WEDNESDAY, EASTER WEEKDAY

9:00 a.m. Jennifer Keller
7:00 p.m. Mass of Healing for Humberto Castro

JUNE 5: THURSDAY, SAINT BONIFACE

9:00 a.m. Larry P. Dillon
7:00 p.m. For the Parish

JUNE 6: FIRST FRIDAY, EASTER WEEKDAY

9:00 a.m. Ella Mae Brown
7:00 p.m. For the People

JUNE 7: FIRST SATURDAY, EASTER WEEKDAY

9:00 a.m. For tMass of Thanksgiving for Vida Alexandre
5:30 p.m. Gregory L. Dillon Jr.
7:00 p.m. San Vicente de Ferrer

JUNE 8: PENTECOST SUNDAY

9:00 a.m. Larry Dillon
10:30 a.m. Edita Munoz
12:00 p.m. Pastor Garcia Zambrona
Yolanda Ledezna Merina

CANDLES

ALTAR CANDLES will burn this week as a Special Intention for Healing for Humberto Castro.

SANCTUARY CANDLES will burn this week for a Mass of Thanksgiving for Ioney Clarke.

SUNDAY, MAY 25, 2025

- REGULAR COLLECTION.....\$3,844.00
- BUILDING FUND.....\$955.00
- EASTER.....\$25.00
- EASTER FLOWERS.....\$20.00

THANKS FOR YOUR CONTINUED SUPPORT!!!

How dear is Our Lady of the Valley to your heart?
Please consider remembering her in your Will.

STEWARDSHIP SCRIPTURAL REFLECTIONS

"I am the Alpha and the Omega, the first and the last, the beginning and the end." - REVELATIONS 14:27

This is a reminder of how we should live our lives 24 hours a day, 7 days a week - putting God first in all that we do. Not only when I am at Mass and parish activities, but when I am in the world, at work, or at school. Living Stewardship gratefully and generously is an intentional lifestyle. Every decision you make either moves you closer to God or farther away.

PRAYER REQUEST CORNER

For the recently deceased: Pura Perez, Fr. Terry Moran, Jennifer Keller, Larry Dillon.

For those who are ill: Kate Bamford, Rosemarie Arloro, Alena & Todd Galante, Al Robinson, Victor Cirello, Rita Lavery, Jason Illing, Angelina Killane-Sims, Thompson Family, Romano Family, Llewellyn Ramos, Frances Kinsella, Fran Steiner, Tina Galante, Pacita Ong, Tyler Whille, Christi Lynn & Scott Nichols, Jack McDonald, Melissa, Kathy Snell, Khadijah Harden, Trinity Causey, Giana Kingsland, Jaxson & Jacob Rivera, Betty & Vincent Battista, Terrance Durant, Kathy Snell, Robert Kren, Sr. Joan O'Connor, Anthony Yodeci, Frank Capron, The Loraw Family, Catherine Trezza, Barbara Mirsky, James Schoenig, Ray Marks, Laura Spero, Paula Ferraro, John Gruchacz, Michael Guerrieri, Betty Anderson, Howard Casey, Brennan Family, Saul Zhunio, Mindy Holley, Natalie Floth, Angie Davis, James Williams, Phyllis Racavich, Leila Mansing, Elizabeth Martoe, Jean Barrateau, Maria Del Carmen Martinez Reynoso, Alicia Molina, Fr. John Nazzaro SDB, Miguel & Gabriel Otazo, Jennifer Beyor, Al DelVento, Debbie Romano, Rachel Darko, Vaughn Miller, Theresa Nadouvi, James C. Davis Jr., Leonardo Cedeno, Maria Conceptia, Sister Victoria, Hugh McCormack, Anthony & Vanessa Martoe, Sophia Huykman, Douglas Dillon, Adrian Kole, Michelle Davis, Annette Ragonese, Michael Spiaggia, Elizabeth Hunt, Humberto Castro, Annmarie Cicarone, Meredith Borrelli, Carmen "Guy" Juliano, Fr. Greg Fishel, SDB., Robert Payne, Baby Alma Anais Hernandez.

ANNOUNCEMENTS

WEDNESDAYS - Confessions with Exposition of the Blessed Sacrament 7:30 pm - 8:30 pm.

SUMMER CAMP NEWS

Our summer camp will operate this year from June 30th - Aug. 1st from 8 am to 4 pm for children ages 6 to 13. The cost for each child is \$100.00 per week.

If you would like to make a donation or sponsor a child for 1 week (\$100); 2 weeks (\$200); 3 weeks(\$300); 4 weeks (\$400); or all 5 weeks (\$500), fill out the form below.

Name _____ Phone _____

Address _____

Donation _____ Scholarship _____ Weeks _____

Please put your donation or scholarship in an envelope marked Camp and drop it in the collection basket or bring /mail it to the Office.